



## VISITOR

Size table / tableau des tailles / tabla de tallas / Größentabelle

	S					M					L				
EU Sizes	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48+
UK Sizes	2	3	3.5	4	5	6	7	7.5	8	9	10	10.5	11	12	13+
US Women	4.5	5.5	6	6.5	7.5	8	9	9.5	10.5	11					
US Men					5.5	6.5	7.5	8	9	10	10.5	11.5	12	13	13.5
JPN Sizes	21	21.5	22.5	23	24	25	25.5	26	26.5	27	28	29	30	31	31.5
KOR sizes	225	230	235	240	250	255	260	265	270	280	285	295	300	310	315

### User manual (store inside the black nylon bag)

VISITOR is dedicated to protect the user against impacts, toe crush injuries and slip resistance on greasy and wet floors.

#### ➤ CE certification and marking

This overshoe was the subject of an expert statement made by CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON (notified body No 0075) based on the test methods of the standards EN ISO 20344 : 2011, EN 12568 :2010 and some requirements of the standard EN ISO 20345 : 2011. It meets the requirement of impact (200 joules), compression (maximum load of 1500daN), risk of slipping (on ceramic tile floor coated with lauryl sulphate solution and on a steel floor coated with glycerine). The CE marking on this product means that this overshoe is a personal protective equipment belonging to the category II of the Regulation (UE) 2016/425 meeting essential requirements: innocuousness, comfort, solidity and protection.

The Declaration of Conformity is available through <http://dw.safetyjogger.com/?dir=certificates/>

#### ➤ Standards

Product tested according the following requirements of the standard EN ISO 20345 (with toe cap) for safety shoes:

- Impact resistance and compression resistance
- Toecap generalities, internal length and behaviour of toecap
- Thickness, tensile properties, and flexing resistance of upper
- Ergonomics
- Outsole: thickness, tear strength, abrasion resistance and flexing resistance
- Slip resistance on ceramic tiles floor with detergent solution and on steel floor with glycerol

- Fuel oil resistance

➤ **Field and limitations of use**

Overshoes dedicated to protect toes against risks of impact and compression and against risk of slipping. Exclusive use to factory visitors with a time-limited port. The protection against risks or hazards which are not mentioned in this document is not warranted. These guarantees are only valid for products in good condition of use and not damaged". For proper use of these overshoes, it is important to ensure that the shoe correctly fit over the user's shoes. Fit the toepart of the shoes inside the overshoes and tighten the strap at the backpart to ensure a correct fitting. Footwear must be checked for any visible signs of damage (cracks, loose parts,..) on daily basis and replaced if damaged. Do not use with heeled shoes. Use only on flat floors. Do not use on ladders, step-ladders or similar equipment.

➤ **Cleaning / maintenance / storage**

Hand washable with water and a soft damp cloth. Do not use corrosive products for cleaning. Let them dry naturally, away from direct heat.

These overshoes are subjected to ageing and have, when being stored under normal conditions (light, temperature and relative humidity, a lifespan of 7 years based on the production date that is indicated on the product, the product should no longer be worn afterwards. The product should be stored away from any direct light source, the black nylon bag which is provided with the product is perfectly suited to store the overshoes when not in use.

## **Notice d'utilisation**

**(gardez à l'intérieur du sac en nylon noir)**

VISITOR est dédié à la protection de l'utilisateur contre les chocs et les blessures par écrasement des orteils et la résistance au glissement sur les sols gras et humides..

➤ **Certification et marquage CE**

Cette surchaussure a fait l'objet du dire d'expert du CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON (organisme notifié n ° 0075) sur la base des méthodes d'essais des normes EN ISO 20344: 2011, EN 12568: 2010 et de certaines exigences de la norme EN ISO 20345: 2011. Il répond aux exigences de choc (200 joules), de compression (charge maximale de 1500daN), de risque de glissement (sur un sol en céramique recouvert d'une solution de laurylsulfate et sur un sol en acier recouvert de glycérine). Le marquage CE sur ce produit signifie que cette surchaussure est un équipement de protection individuelle appartenant à la catégorie II du règlement (UE) 2016/425 répondant aux exigences essentielles: innocuité, confort, solidité et protection.

La déclaration de conformité est disponible sur <http://dw.safetyjogger.com/?dir=certificates/>

➤ **Normes**

Produit testé selon les paragraphes suivants de la norme EN ISO 20345 (avec embout) pour chaussures de sécurité

- Résistance aux chocs et à la compression

- Résistance aux chocs et à la compression
- Généralités sur les embouts, longueur interne et comportement
- Épaisseur, propriétés de traction et résistance à la flexion de la tige
- Ergonomie
- Semelle extérieure : épaisseur, résistance à la déchirure, résistance à l'abrasion et résistance à la flexion.
- Résistance au glissement sur sol en céramique avec solution détergente et sur sol en acier avec glycérol
- Résistance aux hydrocarbures

#### ➤ **Domaine et limites d'utilisation**

Surchaussures dédiées à la protection des orteils contre les risques d'impact et de compression et contre les risques de glissement sur sols gras et humides. Utilisation exclusive aux visiteurs de l'usine avec un port limité dans le temps. La protection contre les risques ou dangers non mentionnés dans ce document n'est pas garantie. Ces garanties ne sont valables que pour les produits en bon état d'utilisation et non endommagés. "Pour une bonne utilisation de ces surchaussures, il est important de s'assurer que la chaussure s'adapte correctement sur les chaussures de l'utilisateur. Placez la partie supérieure des chaussures à l'intérieur des surchaussures et serrez la sangle au niveau de la partie arrière pour assurer un ajustement correct. Ne pas utiliser avec des chaussures à talons. N'utiliser que sur des sols plats. Ne pas utiliser sur des échelles, escabeaux ou tout autre équipement similaire. Les chaussures doivent être contrôlées quotidiennement pour déceler tout signe visible de dommage (fissures, pièces détachées, ..) et remplacées si elles sont endommagées.

#### ➤ **Nettoyage / entretien**

Lavable à la main à l'eau et avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de produits corrosifs. Laissez-les sécher naturellement, à l'abri de la chaleur directe. Ces surchaussures sont soumises au vieillissement et présentent, lorsqu'elles sont stockées dans des conditions normales (lumière, température et humidité relative, une durée de vie de 7 ans en fonction de la date de fabrication indiquée sur le produit, le produit ne doit plus être porté par la suite. le produit doit être stocké à l'écart de toute source de lumière directe, le sac en nylon noir fourni avec le produit est parfaitement adapté pour stocker les surchaussures lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

## **Manual de usuario** **(guardar dentro de la bolsa de nailon negra)**

VISITOR se dedica a proteger al usuario contra impactos y lesiones por aplastamiento de dedos y la resistencia al deslizamiento en suelos grasos y húmedos.

#### ➤ **Certificación y mercado CE**

Este cubrezapatillas fue objeto de una declaración pericial realizada por CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON (organismo notificado n.o 0075) basado en los métodos de prueba de las normas EN ISO 20344: 2011, EN 12568: 2010 y algunos requisitos de la norma. EN ISO 20345: 2011. Cumple con los requisitos de impacto (200 julios), compresión (carga máxima de 1500daN), riesgo de deslizamiento (sobre suelo de baldosas cerámicas revestidas con solución de lauril sulfato y sobre suelo de acero

revestido con glicerina.

El marcado CE de este producto significa que este cubrezapatillas es un equipo de protección individual perteneciente a la categoría II del Reglamento (UE) 2016/425 que cumple requisitos esenciales: inocuidad, confort, solidez y protección.

La Declaración de conformidad está disponible a través de <http://dw.safetyjogger.com/?dir=certificates/>

### ➤ **Estándares**

Producto ensayado según los siguientes párrafos de la norma EN ISO 20345 (con puntera) para calzado de seguridad

- Resistencia al impacto y a la compresión
- Generalidades de la puntera, longitud interna y comportamiento de la puntera
- Espesor, propiedades de tracción y resistencia a la flexión del empeine
- Ergonomía
- Suela: grosor, resistencia al desgarro, resistencia a la abrasión y a la flexión
- Resistencia al deslizamiento sobre suelo de baldosas cerámicas con solución detergente y sobre suelo de acero con glicerol
- Resistencia al aceite combustible

Traducción realizada con la versión gratuita del traductor [www.DeepL.com/Translator](http://www.DeepL.com/Translator)

### ➤ **Campo y limitaciones de uso**

Cubrezapatos dedicados a proteger los dedos de los pies contra los riesgos de impacto y compresión y contra el riesgo de resbalones en suelos grasientos. Uso exclusivo para visitantes de la fábrica con puerto por tiempo limitado. La protección contra riesgos o peligros que no se mencionan en este documento no está garantizada. Estas garantías sólo son válidas para productos en buen estado de uso y que no estén dañados Para un uso adecuado de estos chanclos, es importante asegurarse de que el zapato calce correctamente sobre los zapatos del usuario. Coloque la punta de los zapatos dentro de los cubrezapatos y apriete la correa en la parte trasera para asegurar un ajuste correcto. El calzado debe revisarse diariamente para detectar cualquier signo visible de daño (grietas, piezas perdidas, ..) y reemplazarse si está dañado. No usar con tacones. Úselo solo en pisos planos. No lo use en escaleras, escaleras de mano o equipo similar.

### ➤ **Limpieza / mantenimiento**

Lavable a mano con agua y un paño suave y húmedo. No utilice productos corrosivos para la limpieza.. Déjelos secar naturalmente, lejos del calor directo. Estos cubrezapatos están sometidos a envejecimiento y tienen, al ser almacenados en condiciones normales (luz, temperatura y humedad relativa, una vida útil de 7 años en función de la fecha de producción que se indica en el producto, el producto ya no debe ser usado después. El producto debe almacenarse alejado de cualquier fuente de luz directa, la bolsa de nailon negra que se proporciona con el producto es perfecta para guardar los cubrezapatos cuando no esté en uso.

# **Gebrauchsanleitung**

## **(In der schwarzen Nylontasche aufbewahren)**

VISITOR dient dem Schutz des Benutzers vor Stößen, Zehenquetschverletzungen und der Rutschfestigkeit auf fettigen und nassen Böden.

### ➤ **CE-Zertifizierung und Kennzeichnung**

Dieser Überschuh war Gegenstand einer Expertenaussage von CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON (benannte Stelle Nr. 0075) auf der Grundlage der Prüfmethode der Normen EN ISO 20344: 2011, EN 12568: 2010 und einiger Anforderungen der Norm EN ISO 20345: 2011. Es erfüllt die Anforderungen an Schlagfestigkeit (200 Joule), Kompression (maximale Belastung von 1500 daN), Rutschgefahr (auf mit Laurylsulfatlösung beschichtetem Keramikfliesenboden und auf mit Glycerin beschichtetem Stahlboden).

Die CE-Kennzeichnung dieses Produkts bedeutet, dass es sich bei diesem Überschuh um eine persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II der Verordnung (UE) 2016/425 handelt, die die grundlegenden Anforderungen erfüllt: Unschuld, Komfort, Festigkeit und Schutz.

Die Konformitätserklärung ist über <http://dw.safetyjogger.com/?dir=certificates/> erhältlich

### ➤ **Standards**

Produkt geprüft nach folgenden Absätzen der Norm EN ISO 20345 (mit Zehenkappe) für Sicherheitsschuhe

- Stoßfestigkeit und Druckfestigkeit
- Zehenkappen-Allgemeinheiten, Innenlänge und Verhalten der Zehenkappe
- Dicke, Zugfestigkeit und Biegebeständigkeit des Schaftes
- Ergonomie
- Laufsohle: Dicke, Reißfestigkeit, Abriebfestigkeit und Biegebeständigkeit
- Rutschfestigkeit auf Keramikfliesenboden mit Reinigungslösung und auf Stahlboden mit Glycerin
- Heizölbeständigkeit

### ➤ **Einsatzgebiet und Nutzungsbeschränkungen**

Überschuhe zum Schutz der Zehen vor Aufprall- und Kompressionsgefahr sowie vor Rutschgefahr auf fettigen und nassen Böden. Exklusive Nutzung für Fabrikbesucher mit zeitlich begrenztem Hafentag. Der Schutz vor Risiken oder Gefahren, die in diesem Dokument nicht erwähnt werden, ist nicht gewährleistet. Diese Garantien gelten nur für Produkte in gutem Gebrauchszustand und nicht beschädigt. Für die ordnungsgemäße Verwendung dieser Überschuhe ist es wichtig, dass der Schuh richtig über den Schuhen des Benutzers sitzt. Befestigen Sie das Oberteil der Schuhe in den Überschuhen und ziehen Sie den Riemen am hinteren Teil fest, um eine korrekte Passform zu gewährleisten. Nicht mit Absätzen verwenden. Nur auf ebenen Böden verwenden. Nicht auf Leitern, Trittleitern oder ähnlichen Geräten verwenden. Schuhe müssen täglich auf sichtbare Anzeichen von Schäden (Risse, lose Teile usw.) überprüft und bei Beschädigung ausgetauscht werden.

### ➤ **Reinigung / Wartung**

Handwaschbar mit Wasser und einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden Produkte. Lassen Sie sie natürlich trocknen, vor direkter Hitze schützen.

Diese Überschuhe unterliegen dem Altern und haben bei Lagerung unter normalen Bedingungen (Licht, Temperatur und relative Luftfeuchtigkeit) eine Lebensdauer von 7 Jahren, basierend auf dem auf dem Produkt angegebenen Produktionsdatum. Das

Produkt sollte danach nicht mehr getragen werden. Das Produkt sollte nicht in der Nähe einer direkten Lichtquelle aufbewahrt werden. Die mit dem Produkt gelieferte schwarze Nylontasche ist perfekt geeignet, um die Überschuhe bei Nichtgebrauch aufzubewahren.

**CORTINA NV**

**Meersbloem-Melden 42**

**B-9700 Oudenaarde-BELGIUM**

**Tel: +32 55 33 44 44**

**Mail: [info@safetyjogger.com](mailto:info@safetyjogger.com)**



**TigerGrip, a Safety Jogger brand**



## VISITOR

Tabulka velikostí

	S					M					L				
Velikosti EU	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48+
Velikosti UK	2	3	3,5	4	5	6	7	7,5	8	9	10	10,5	11	12	13+
Velikosti US (ženy)	4,5	5,5	6	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11					
Velikosti US (muži)					5,5	6,5	7,5	8	9	10	10,5	11,5	12	13	13,5
Velikosti JPN	21	21,5	22,5	23	24	25	25,5	26	26,5	27	28	29	30	31	31,5
Velikosti KOR	225	230	235	240	250	255	260	265	270	280	285	295	300	310	315

### Uživatelská příručka

(uložte do černého nylonového sáčku)

Výrobek VISITOR byl navržen tak, aby chránil uživatele před nárazy a zraněním způsobeným stlačením prstů a zajišťoval odolnost proti uklouznutí na mastných a mokrých podlahách.

#### ➤ Certifikace a označení CE

Tyto návleky na obuv byly předmětem odborného posouzení provedeného společností CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON (oznámená osoba č. 0075) na základě testovacích metod norem EN ISO 20344: 2011, EN 12568 :2010 a některých požadavků normy EN ISO 20345: 2011. Splňuje požadavky na odolnost proti nárazu (200 joulů), stlačení (maximální zatížení 1500 daN) a odolnost proti uklouznutí (na podlaze z keramických dlaždic pokrytých roztokem laurylsulfátu a na ocelové podlaze pokryté glycerinem). Označení CE na tomto výrobku znamená, že tyto návleky na obuv jsou osobním ochranným prostředkem kategorie II podle Nařízení (EU) 2016/425, který splňuje základní požadavky: nezávadnost, pohodlí, pevnost a ochranu. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách <http://dw.safetyjogger.com/?dir=certificates/>

#### ➤ Normy

Výrobek byl testován podle následujících požadavků normy EN ISO 20345 (s ochranou špičky) pro bezpečnostní obuv:

- Odolnost proti nárazu a stlačení
- Obecné vlastnosti ochrany špičky, vnitřní délka a odolnost proti korozi
- Tloušťka, tahové vlastnosti a odolnost proti ohybu svršku
- Ergonomie
- Podešev: tloušťka, odolnost proti roztržení, odolnost proti otěru a odolnost proti ohybu
- Odolnost proti uklouznutí na podlaze z keramických dlaždic s roztokem saponátu a na ocelové podlaze s glycerinem
- Odolnost proti palivovým olejům

#### ➤ Oblast použití a omezení použití

Návleky na obuv jsou určeny k ochraně prstů nohou před nárazy a stlačením, jakož i k prevenci uklouznutí na mastných a mokrých podlahách. Jsou určeny pouze pro návštěvníky výrobního závodu s omezeným časovým přístupem. Ochrana proti rizikům nebo nebezpečím, které nejsou uvedeny v tomto dokumentu, není zaručena. Tyto záruky platí pouze pro výrobky v dobrém stavu a nepoškozené. Pro správné použití těchto návleků na obuv je důležité zajistit, aby návleky na obuv správně padly na boty uživatele. Umístěte část boty do návleku na obuv a utáhněte popruh na zadní části, aby bylo zajištěno správné nasazení. Návleky na obuv musí být každý den kontrolovány, zda nevykazují viditelné známky poškození (praskliny, volné části, atd.) a v případě poškození musí být vyměněny. Nepoužívejte s botami na podpatku. Používejte pouze na rovných podlahách. Nepoužívejte na žebřících, štaflích nebo podobných zařízeních.

➤ **Čištění / údržba / skladování**

Tyto návleky na obuv lze ručně mýt vodou a měkkým vlhkým hadříkem. Nepoužívejte žádné žíravé čisticí prostředky. Nechte je přirozeně vyschnout, daleko od přímého tepla.

Tyto návleky na obuv podléhají stárnutí a mají, pokud jsou skladovány v normálních podmínkách (světlo, teplota a relativní vlhkost), životnost 7 let od data výroby uvedeného na výrobku. Po tomto datu se už nesmí nosit. Návleky na obuv musí být skladovány mimo dosah jakéhokoli přímého světelného zdroje. Černý nylonový sáček, který je součástí výrobku, je ideální pro skladování návleků na obuv, když nejsou používány.



## VISITOR

Tabuľka veľkostí

	S					M					L				
Veľkosti EÚ	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48+
Veľkosti UK	2	3	3,5	4	5	6	7	7,5	8	9	10	10,5	11	12	13+
Veľkosti US (ženy)	4,5	5,5	6	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11					
Veľkosti US (muži)					5,5	6,5	7,5	8	9	10	10,5	11,5	12	13	13,5
Veľkosti JPN	21	21,5	22,5	23	24	25	25,5	26	26,5	27	28	29	30	31	31,5
Veľkosti KOR	225	230	235	240	250	255	260	265	270	280	285	295	300	310	315

### Používateľská príručka (uložte do čierneho nylonového vrečka)

Výrobok VISITOR bol navrhnutý tak, aby chránil používateľa pred nárazmi a zranením spôsobeným stlačením prstov a zaistoval odolnosť proti pošmyknutiu na mastných a mokrych podlahách.

#### ➤ **Certifikácia a označenie CE**

Tieto návleky na obuv boli predmetom odborného posúdenia vykonaného spoločnosťou CTC – 4 rue Hermann Frenkel – 69367 LYON (notifikovaná osoba č. 0075) na základe testovacích metód noriem EN ISO 20344: 2011, EN 12568: 2010 a niektorých požiadaviek normy EN ISO 20345: 2011. Spĺňa požiadavky na odolnosť proti nárazu (200 joulov), stlačenie (maximálne zaťaženie 1 500 daN) a odolnosť proti pošmyknutiu (na podlahe z keramických dlaždíc pokrytých roztokom laurylsulfátu a na ocelevej podlahe pokrytej glycerínom).

Označenie CE na tomto výrobku znamená, že tieto návleky na obuv sú osobným ochranným prostriedkom kategórie II podľa Nariadenia (EU) 2016/425, ktorý spĺňa základné požiadavky: zdravotnú bezchybnosť, pohodlie, pevnosť a ochranu. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webových stránkach <http://dw.safetyjogger.com/?dir=certificates/>.

#### ➤ **Normy**

Výrobok bol testovaný podľa nasledujúcich požiadaviek normy EN ISO 20345 (s ochranou špičky) pre bezpečnostnú obuv:

- Odolnosť proti nárazu a stlačeniu
- Všeobecné vlastnosti ochrany špičky, vnútorná dĺžka a odolnosť proti korózii
- Hrúbka, ťahové vlastnosti a odolnosť proti ohybu zvršku
- Ergonómia
- Podrážka: hrúbka, odolnosť proti roztrhnutiu, odolnosť proti oteru a odolnosť proti ohybu
- Odolnosť proti pošmyknutiu na podlahe z keramických dlaždíc s roztokom saponátu a na ocelevej podlahe s glycerínom
- Odolnosť proti palivovým olejom

#### ➤ **Oblasť použitia a obmedzenia použitia**

Návleky na obuv sú určené na ochranu prstov nôh pred nárazmi a stlačením, ako aj na prevenciu pošmyknutia na mastných a mokrych podlahách. Sú určené iba pre návštevníkov výrobného závodu s obmedzeným časovým prístupom. Ochrana proti rizikám alebo nebezpečenstvám, ktoré nie sú uvedené v tomto dokumente, nie je zaručená. Tieto záruky platia iba pre výrobky v dobrom stave a nepoškodené. Pre správne použitie týchto návlekov na obuv je dôležité zaistiť, aby návleky na obuv správne sadli na topánky používateľa. Umiestnite časť topánky do návleku na obuv a utiahnite popruh na zadnej časti, aby bolo zaistené správne nasadenie. Návleky na obuv musia byť každý deň

kontrolované, či nevykazujú viditeľné známky poškodenia (praskliny, voľné časti atď.) a v prípade poškodenia musia byť vymenené. Nepoužívajte s topánkami na podpätku. Používajte iba na rovných podlahách. Nepoužívajte na rebríkoch, schodíkoch alebo podobných zariadeniach.

➤ **Čistenie/údržba/skladovanie**

Tieto návleky na obuv je možné ručne umývať vodou a mäkkou vlhkou handričkou. Nepoužívajte žiadne žieravé čistiace prostriedky. Nechajte ich prirodzene vyschnúť, ďaleko od priameho tepla.

Tieto návleky na obuv podliehajú starnutiu a majú, pokiaľ sú skladované v normálnych podmienkach (svetlo, teplota a relatívna vlhkosť), životnosť 7 rokov od dátumu výroby uvedeného na výrobku. Po tomto dátume sa už nesmú nosiť.

Návleky na obuv musia byť skladované mimo dosahu akéhokoľvek priameho svetelného zdroja. Čierne nylonové vrečko, ktoré je súčasťou výrobku, je ideálne na skladovanie návlekov na obuv, keď sa nepoužívajú.



## VISITOR

Tabela rozmiarów

	S					M					L				
Wielkości UE	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48+
Wielkości UK	2	3	3,5	4	5	6	7	7,5	8	9	10	10,5	11	12	13+
Wielkości US (kobiety)	4,5	5,5	6	6,5	7,5	8	9	9,5	10,5	11					
Wielkości US (mężczyźni)					5,5	6,5	7,5	8	9	10	10,5	11,5	12	13	13,5
Wielkości JPN	21	21,5	22,5	23	24	25	25,5	26	26,5	27	28	29	30	31	31,5
Wielkości KOR	225	230	235	240	250	255	260	265	270	280	285	295	300	310	315

### Instrukcja użytkownika

(złożyć w czarnym, nylonowym woreczku)

Wyrób VISITOR został zaprojektowany tak, aby chronić użytkownika przed skutkami uderzeń i obrażeniami ciała spowodowanymi zmięgnięciem palców i zapewnić zabezpieczenie antypoślizgowe na zafuszczonych i mokrych podłogach.

#### ➤ Certyfikowanie i oznaczenie CE

Te nakładki ochronne na obuwiu były przedmiotem specjalistycznego badania przeprowadzonego przez spółkę CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON (osoba upoważniona nr 0075) na podstawie metod testowania wynikających z norm EN ISO 20344: 2011, EN 12568 :2010 i niektórych wymagań normy EN ISO 20345: 2011. Spełniają wymagania dotyczące odporności na uderzenia (200 J), ścisnięcia (maksymalne obciążenie 1500 daN) i odporności antypoślizgowej (na podłodze z płytek ceramicznych pokrytych roztworem siarczanu laurylosodowego i na podłodze stalowej pokrytej gliceryną).

Oznaczenie CE na tym wyrobie określa, że te nakładki ochronne na obuwiu są środkiem ochrony indywidualnej kategorii II według Rozporządzenia (UE) 2016/425, który spełnia zasadnicze wymagania dotyczące: braku wad, wygody użytkowania, wytrzymałości i poziomu ochrony. Deklaracja zgodności jest do dyspozycji na stronach internetowych <http://dw.safetyjogger.com/?dir=certificates/>

#### ➤ Normy

Wyrób był testowany według następujących wymagań normy EN ISO 20345 (z ochroną czubka buta) dla obuwia bezpieczeństwa:

- Odporność na uderzenie i ścisnięcie
- Ogólne właściwości ochrony czubka buta, długość wewnętrzna i odporność na korozję
- Grubość, właściwości przy rozciąganiu i odporność wierzchu na zginanie
- Ergonomia
- Podeszwa: grubość, odporność na rozerwanie, odporność na ścieranie i odporność na zginanie
- Odporność na poślizg na podłodze z płytek ceramicznych z roztworem płynu do mycia i na podłodze stalowej z gliceryną
- Odporność na oleje napędowe

#### ➤ Obszar przeznaczenia i ograniczenia w użytkowaniu

Nakładki ochronne na obuwiu są przeznaczone do ochrony palców nóg przed uderzeniami i naciskami, jak i do zapobiegania poślizgom na zafuszczonych i mokrych podłogach. Są przeznaczone tylko dla osób odwiedzających zakład produkcyjny w ograniczonym czasie. Ochrona przed zagrożeniami albo niebezpieczeństwami, które nie są wymienione w tym dokumencie, nie jest gwarantowana. Te gwarancje obowiązują tylko dla wyrobów w dobrym stanie i wolnych od uszkodzeń. Do poprawnego korzystania z tych nakładek ochronnych na obuwiu, ważne jest zapewnienie, aby nakładki ochronne na obuwiu poprawnie obejmowały buty użytkownika. Umieszczenie części buta w nakładce ochronnej na obuwiu i dociągnięcie paska w tylnej jej części, zapewnia poprawne ustabilizowanie nakładki. Nakładki ochronne na obuwiu muszą być każdego dnia kontrolowane pod kątem widocznych oznak uszkodzenia (pęknięcia, luźne części itp.), a w przypadku uszkodzenia muszą być wymienione. Nie stosujemy ich w przypadku butów na obcasie. Korzystamy z nich tylko na równych podłogach. Nie korzystamy z nich na drabinach, malarskich drabinach rozstawnych i tym podobnych urządzeniach.

➤ **Czyszczenie / konserwacja / przechowywanie**

Te nakładki ochronne na obuwie można myć ręcznie wodą i miękką, wilgotną ściereczką. Nie korzystamy z żadnych żrących środków do czyszczenia. Suszymy je w sposób naturalny, z dala od źródeł bezpośredniego ciepła.

Te nakładki ochronne na obuwie ulegają starzeniu i mają, jeżeli są przechowywane w normalnych warunkach (światło, temperatura i wilgotność względna), żywotność 7 lat od daty produkcji, umieszczonej na wyrobie. Po tej dacie nie można już ich nosić. Nakładki ochronne na obuwie muszą być składowane poza zasięgiem jakiegokolwiek bezpośredniego źródła światła. Czarny, nylonowy woreczek, który jest częścią wyrobu, idealnie nadaje się do przechowywania nakładek ochronnych na obuwie, kiedy nie są używane.

CORTINA NV

Meersbloem-Melden 42

B-9700 Oudenaarde-BELGIUM

Tel: +32 55 33 44 44

Mail: [info@safetyjogger.com](mailto:info@safetyjogger.com)



TigerGrip, a Safety Jogger brand